

II Jornada LITCAT d'Intergrups de Recerca (LITCAT II)

"Literatura catalana contemporània (segles XIX-XXI): crítica, transmissió textual i didàctica"

Barcelona, 16 de maig de 2014
Institut d'Estudis Catalans. Sala Prat de la Riba

La II Jornada LITCAT d'Intergrups de Recerca dedicats a la literatura catalana contemporània, que manté la triple finalitat de la primera: *a)* conèixer les línies d'investigació dels grups, *b)* fer visible de manera pública i col·lectiva la recerca que duen a terme, i *c)* establir una xarxa de relacions que permeti la promoció d'intercanvis i projectes compartits.

PROGRAMA

9.15 Presentació

9.30 Ponència inaugural: "Llengua, literatura, educació i construcció nacional", a càrrec del Dr. Francesc Codina, degà de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic.

10.15-11.30 Primera taula de comunicacions

- Jordi Chumillas (UVic): "Traducció i edició a Catalunya durant la dictadura de Primo de Rivera"
- Montserrat Franquesa (UAB): "La Fundació Bernat Metge sota el franquisme"
- Elena Sánchez, Jordi Antolí i Vicent Martines (UA): "Crítica, transmissió, transferència i didàctica. Les opcions estratègiques de la traducció literària dels clàssics contemporanis (l'ISIC-IVITRA)"
- Xavier Pla (UdG): "Per què una nova edició de *Josafat*?"

Modera: Ramon Farrés (GETCC – UAB)

11.30-12 Pausa

12- 13.15 Segona taula de comunicacions

- Teresa Julio (UVic): "Maria Carratalà: un retrat literari"
- Enric Balaguer (UA): "L'obra biogràfica d'Agustí Pons"
- Ferran Carbó (UV): "La transmissió textual de la primera producció estellesiana"
- Marina Gustà (UB): "Problemes d'edició de la poesia de Rodoreda"

Modera: Judit Fontcuberta (GETCC – UAB)

Dinar

16.00-17.15 Tercera taula de comunicacions

- Isabel Marcillas (UA): "Didàctica de la literatura: una assignatura pendent?"
- Lis Costa (UB): "PROPOSTA. Un festival clau per a la difusió de la poesia pública"
- Montserrat Palau (URV): "Els balls parlats: recuperació de textos i representacions"
- Vinyet Panyella (SCLL-IEC): "Rusiñol a la xarxa. Replantejament i creixement"

Modera: Àngela Albarracin (GETLIHC – UVic)

17.15- 18.15 Quarta taula de comunicacions

- Marcel Ortín (UPF): "Notes sobre traducció, llengua literària i crítica de variants, a propòsit de la versió revisada d'*El llibre de la jungla* per Marià Manent".
- Margarida Casacuberta (UAB): "«A la verdad, no existe problema catalán»: les relacions entre Catalunya i Espanya en el context del Noucentisme"
- Pilar Arnau (UIB): "Discursos sobre la literatura intercultural catalana: entre l'elogi de l'exotisme i la recerca identitària"

Modera: Ramon Pinyol (TEXLICO – UVic)

18.15 - 18.45 Recapitulació i torn obert d'intervencions

Organització:



UVIC
UNIVERSITAT
DE VIC

Coordinació:

Ramon Pinyol (TEXLICO - UVic)

Eusebi Coromina (GETLIHC - UVic)

Àngela Albarracin (GETLIHC – UVic / secretària administrativa)